

# Bedieningshandleiding Originele bedieningshandleiding



## **NORA Alu**

Oprichthulp

Versie 2.13 / NL

Onder voorbehoud van technische wijzigingen

2019-08-20

## Inhoudsopgave

1	Colofon .....	4
1.1	Dankwoord .....	4
1.2	Adres fabrikant .....	4
1.3	TÜV-zegel .....	4
2	Inleiding .....	5
2.1	Voorwoord .....	5
2.2	Aansprakelijkheid en garantie .....	5
3	De bedieningshandleiding .....	6
3.1	Geldigheid .....	6
3.2	Typeplaatje.....	6
3.3	Benaming .....	6
3.4	Varianten van de NORA Alu oprichthulp .....	6
4	Veiligheid.....	7
4.1	Doelmatig en correct gebruik.....	7
4.2	Andere voorschriften .....	7
4.3	Veiligheidsinstructies.....	7
4.4	Lijst van de gebruikte veiligheidsinstructies.....	8
4.5	Waarschuwingen.....	9
5	Transport .....	11
5.1	Het product uitpakken .....	11
5.1.1	Het karton verwijderen .....	11
5.1.2	Het product losmaken van de pallet.....	11
6	Installatie .....	12
6.1	Elektrische aansluiting.....	12
6.2	Eerste ingebruikneming.....	12
7	Bedienelementen NORA .....	13
7.1	Afstandsbediening .....	14
7.1.1	Verklaring van de LED-aanduidingen op de afstandsbediening.....	14
7.2	Aansluitingen en functies van de besturingsunit.....	15
7.2.1	Sturing.....	15
7.2.2	Besturingsunit, “Canadese” versie .....	15
7.3	Batterij-unit 24 V .....	16
7.4	Extern laadstation/wandlaadstation .....	17
7.5	Manuele nooddaling .....	18
7.6	Elektrische nooddaling .....	18
7.7	Noodstopchakelaar.....	19
7.8	Veiligheidsvoorzieningen van de motor .....	20
7.9	Bots- en klembeveiliging (tilmotor) .....	20

---


7.10	Het balansjuk.....	21
7.11	De beensteunen .....	22
8	Bediening .....	23
8.1	Bedieningshandleiding voor de gordels.....	23
8.1.1	Voor ingebruikname.....	23
8.1.2	Tijdens het gebruik.....	23
8.1.3	Na gebruik.....	25
8.2	Een patiënt van een stoel of de bedrand (uit zitpositie) optillen .....	25
8.3	Een patiënt uit een rolstoel optillen.....	27
8.4	Bediening van de oprichthulp .....	27
8.4.1	Uitleg van de functies van de afstandsbediening .....	28
8.5	Onderhoud en verzorging van de 24 Volt batterij .....	29
9	Reiniging/desinfectie .....	30
9.1	De oprichthulp reinigen .....	30
9.2	De oprichthulp desinfecteren.....	30
9.3	De oprichthulp steriliseren .....	30
10	Inspecties/controles .....	31
10.1	Voor elk gebruik .....	31
11	Afvalverwijdering.....	32
11.1	Het verpakkingsmateriaal afvoeren .....	32
11.2	Het product afvoeren.....	32
12	Fouten opsporen en verhelpen/klantendienst.....	33
12.1	Hulp bij het verhelpen van fouten .....	33
13	Bijlage .....	35
13.1	Technische gegevens .....	35
13.2	Afmetingen NORA Alu.....	38
13.3	Conformiteitsverklaring.....	39
13.4	Toebehoren van de NORA Alu.....	40
13.5	Vervangonderdelen/verbruiksmateriaal .....	42
13.6	Montage-instructie.....	43
13.6.1	De achterwielen vervangen .....	43
13.6.2	De voorwielen vervangen .....	44
13.6.3	De handgreep vervangen .....	45
13.6.4	De batterij vervangen.....	46
13.6.5	De afstandsbediening vervangen .....	46
13.6.6	De besturing met houder voor de batterij-unit vervangen .....	47
13.7	Elektromagnetische verdraagbaarheid.....	49
13.8	Inventaris.....	53

# 1 Colofon


## 1.1 Dankwoord

Beste klant, wij danken u voor het vertrouwen dat u in de producten van BEKA Hospitec GmbH stelt en feliciteren u met uw aankoop. Onze producten worden volgens de strengste kwaliteitscriteria geproduceerd en getest.

## 1.2 Adres fabrikant

	<p>BEKA Hospitec GmbH          Am Rübenmorgen 3          35582 Wetzlar.          Tel. +49(0)641-9 22 22-0          Fax: +49(0)641-9 22-22-20          info@beka-hospitec.de</p>
-----------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## 1.3 TÜV-zegel

	<p>BEKA Hospitec GmbH is door TÜV SÜD Product Service GmbH gecertificeerd volgens DIN EN ISO 13485. Wij stellen hoge kwaliteitsnormen aan de ontwikkeling, de productie, de kwaliteitscontrole en service van onze producten.</p>
------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## 2 Inleiding

### 2.1 Voorwoord

Een correct gebruik van het toestel is een absolute voorwaarde voor zijn veilige werking. Lees daarom de meegeleverde bedieningshandleiding zorgvuldig door en neem in het bijzonder de veiligheidsinstructies in acht.

Het onderhoud, de inspectie, de montage, de installatie en alle andere technische ingrepen aan het product mogen uitsluitend door BEKA Hospitec of door BEKA Hospitec gemachtigde gespecialiseerde bedrijven worden uitgevoerd. De bediening van het product en technische ingrepen aan het product mogen uitsluitend door opgeleid personeel worden uitgevoerd.

### 2.2 Aansprakelijkheid en garantie

- Op basis van de informatie vermeld in deze handleiding aanvaardt de fabrikant geen aansprakelijkheid voor eventuele schade die ontstaat door een onjuist of ondoelmatig gebruik van het product. Het product mag alleen worden bediend door personen die vertrouwd zijn met de handleiding, het product en de nationale regelgevingen, wetten, verordeningen en voorschriften met betrekking tot arbeid, veiligheid en ongevallenpreventie.
- De fabrikant van het product is uitsluitend aansprakelijk voor de veiligheid en de betrouwbaarheid van het toestel als er regelmatige functietesten worden uitgevoerd. Gebruik het product uitsluitend met originele toebehoren, anders vervalt de aansprakelijkheid van de fabrikant.
- In geval van technische ingrepen, zoals het uitbreiden of veranderen van onze producten, die niet door BEKA Hospitec of haar aangestelde gespecialiseerde bedrijven uitgevoerd zijn, vervalt iedere garantie voor de veranderingen en voor het toestel of de toestelfunctie die verband houden met deze verandering.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit het gebruik van reserveonderdelen en toebehoren en toebehoren die niet door de fabrikant goedgekeurd zijn.
- Kleine afwijkingen tussen de afbeeldingen en de uitleg die in deze handleiding vermeld worden en het geleverde toestel zijn mogelijk. Onder voorbehoud van technische wijzigingen en errata.
- Het product is uitgerust met gebruiksonderdelen van het type "B". Hierbij gelden alle bereikbare geleidende onderdelen als gebruiksonderdeel.

## 3 De bedieningshandleiding

### 3.1 Geldigheid

Deze handleiding bevat informatie die nodig is voor het bedienen en gebruiken van het product. De handleiding bevat naast de beschrijving van de uitrusting ook enkele abstracties en voorbeeldafbeeldingen. De uitrusting van het product kan daarom gedeeltelijk afwijken van de beschrijvingen en de afbeeldingen. Neem bovendien de handleidingen voor de reiniging en de desinfectie en voor de montage en demontage van de individuele onderdelen van het product in acht.

Lees aandachtig de bedieningshandleiding en de veiligheidsinstructies, voordat u het product in gebruik neemt. Bewaar de bedieningshandleiding altijd in de buurt van het toestel voor later gebruik.

### 3.2 Typeplaatje

	<p>Deze afbeelding toont het typeplaatje. Het typeplaatje bevindt zich aan de mastopening van de NORA Alu. Het hier getoonde serienummer (<b>SN</b>) 2816124357 slechts een voorbeeld. Bij vragen of problemen moet u altijd het serienummer meedelen dat zich op het typeplaatje van uw toestel bevindt.</p>
<p>Type: <b>NORA Alu</b>  2016-27</p>	<p><b>Opmerking:</b> omwille van wettelijke voorschriften kan het zijn dat het artikelnummer en het serienummer ook computer leesbaar moeten zijn en dus bijkomend in de vorm van een barcode op het typeplaatje aangebracht zijn</p>
<p><b>SN</b> 2816124357    <b>IPX4</b></p> <p><b>REF</b> 921071000</p>	
<p>Operating Voltage: <b>24 V DC</b></p>	<p>Max Patient weight (SWL): <b>200 kg / 441 lbs</b></p>
<p>Power Consumption Lifter: <b>Max. 240VA</b></p>	<p>for charging use only BEKA- charger Art.-No.: 921070702</p>
<p>Int.: 10%, Max. 2 min. / 18 min.</p>	

### 3.3 Benaming

Het product wordt in de handleiding ook NORA, NORA Alu of oprichthulp genoemd.

### 3.4 Varianten van de NORA Alu oprichthulp

Artikelnummer	Naam	Opmerking
<b>921071000</b>	NORA Alu incl. wandlaadstation	
<b>921071008</b>	NORA ALU IL (met geïntegreerde lader)	Alleen Canada/VS
<b>921071018</b>	NORA Alu (incl. 2 batterijen en wandlader)	Alleen Canada/VS

## 4 Veiligheid

### 4.1 Doelmatig en correct gebruik

De NORA Alu dient voor het oprichten en verplaatsen van patiënten en hulpbehoevende personen. De patiënt wordt uit zittende positie opgetild. De NORA Alu is uitsluitend bedoeld voor het transport van patiënten op effen vloerbekledingen binnenshuis.

De NORA Alu is bedoeld voor kortstondig gebruik, zonder in contact te komen met de beschadigde huid.

**OPGELET:**

Voor het product wordt gebruikt, moet adequaat gekwalificeerd verzorgingspersoneel de lichamelijke en geestelijke geschiktheid van de patiënt/bewoner inschatten.

Om deze inschatting te vergemakkelijken, kunnen en moeten gepaste beoordelingsprocessen/routines in het verzorgingsproces worden geïntegreerd.

**OPGELET:**

De patiënt/bewoner moet over voldoende rompstabiliteit beschikken (zelfstandig zitten op de rand van het bed is een indicator voor voldoende beheersing van de romp). Bovendien moet hij/zij in staat zijn om een been met zijn/haar lichaamsgewicht te belasten.





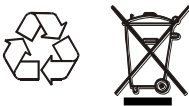



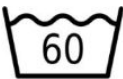





### 4.2 Andere voorschriften

Het product beantwoordt aan de huidige VDE-voorschriften 0100 en 0100-710. Laat echter voor ingebruikname de conformiteit van uw elektrische installatie met de geldende voorschriften keuren door een gespecialiseerde firma. Dit voorschrift geldt alleen voor Duitsland. In andere landen kunnen andere voorschriften gelden. Laat de installatie van het wandlaadstation door een erkende elektricien uitvoeren volgens de voorschriften die in uw land gelden.

### 4.3 Veiligheidsinstructies

Lees aandachtig de onderstaande veiligheidsinstructies voordat u het product in gebruik neemt. Alle opmerkingen en waarschuwingen die op het toestel aangebracht zijn en in deze handleiding vermeld worden, moeten altijd nageleefd en in acht genomen worden. De fabrikant, BEKA Hospitec is *niet* aansprakelijk voor fouten, storingen of schade die door een onjuiste bediening of een onjuist gebruik ontstaan.

## 4.4 Lijst van de gebruikte veiligheidsinstructies

	Begeleidende documenten/bedieningshandleiding in acht nemen.
	Waarschuwing voor een gevaarlijke plaats.
	Gebruiksonderdeel "Type B" volgens DIN EN60601-1.
	Duw of trek niet aan de motor. Duw of trek niet aan het juk.
	Dit product is geen huisvuil. Voer het behandelingssysteem en de verpakkingsmaterialen niet samen met het huishoudelijk afval af.
	CE-markering volgens de EG-Richtlijn Medische hulpmiddelen.
	Alleen voor gebruik binnenhuis.
	Beschermklasse II.
	Wastemperatuur max. 60 °C. Normaal programma.
	Niet bleken.
	Aan de wasdraad drogen.
	Niet in de droogkast drogen.
	Niet strijken.
	Professionele natte reiniging. Omzichtig proces.








## 4.5 Waarschuwingen

### Opmerking

- Het product mag uitsluitend gebruikt en bediend worden door personeel dat hiervoor een opleiding gevolgd heeft.
- Vermijd gladde ondergronden en deurdrempels.
- Zorg ervoor dat de stroomtoevoer tijdens het gebruik altijd ingeschakeld is.
- Rijd niet met het product op hellende of oneffen ondergronden.
- Controleer voor elk gebruik of alle zichtbare onderdelen onbeschadigd zijn. Als er onderdelen beschadigd zijn, mag het product niet gebruikt worden. De gebruiker moet voor elk gebruik van het toestel de functionele veiligheid en de perfecte staat van het toestel controleren (visuele controle, werking).
- Het product moet na elk gebruik worden gedesinfecteerd.
- De behandeling mag uitsluitend onder toezicht plaatsvinden.
- Het product mag uitsluitend binnenshuis gebruikt worden.
- Controleer of de maat en de vorm van de gordel geschikt zijn voor de patiënt.
- Controleer voor het tillen of alle clips of riemen correct aan het balansjuk bevestigd zijn.
- Het product mag uitsluitend worden gebruikt voor het doel waarvoor het ontworpen is.
- Alleen opgeleid personeel mag gordels gebruiken.
- Neem de maat- en gewichtsspecificaties voor de gebruikte gordels in acht.
- Let erop dat uw voeten zich voor en tijdens de hoogteverstelling niet in de buurt van de wielen en de patiënt bevinden.
- Positioneer u tijdens het transport niet tussen de oprichthulp en een hindernis.
- Tijdens het verrijden van de oprichthulp moet het onderstel gesloten zijn.
- Let tijdens het verstellen op dat niemand in de gevarenzone grijpt (hefarm, onderstel). - pletgevaar.
- Let tijdens het transport doorheen deuren op dat de patiënt zich niet verwondt aan het deurframe.
- Til de patiënt niet hoger dan nodig.
- Activeer de rem van de wielen van de rolstoel, het verzorgingsbed, de stretcher enz. om de patiënt veilig te kunnen optillen en neerzetten. Hierbij mogen de remmen van de oprichthulp niet geactiveerd zijn.

- Organiseer het transport van de patiënt zodanig dat het zo kort mogelijk is en laat de patiënt nooit zonder toezicht in de gordel hangen.
- De inschakelduur noch de maximale belasting mag overschreden worden.
- Zorg ervoor dat de batterij in een goed verluchte ruimte opgeladen wordt.
- Tijdens het opladen van de batterij mag het product niet gebruikt worden.
- Zorg ervoor dat de patiënt zich tijdens het optillen aan de handgrepen vasthoudt.
- Controleer de gordel voor gebruik op zichtbare schade.
- De gleuven en openingen aan het toestel mogen nooit afgedekt, overplakt of veranderd worden.
- Controleer voor het gebruik de perfecte staat en de functionele veiligheid van het systeem. Steek nooit vreemde voorwerpen in het toestel.
- Plan ieder tilproces of transfer nauwgezet; alleen op die manier is uw veiligheid en die van de patiënt voldoende gewaarborgd.
- Leg de netkabel van het laadstation zo dat hij niet beschadigd kan worden. Beschadigde netkabels kunnen brand of levensgevaarlijke elektrische schokken veroorzaken en mogen niet gebruikt worden.
- Het verzorgend personeel moet huid en ogen beschermen tegen geconcentreerde ontsmettings- en reinigingsmiddelen. Als bescherming tegen spuitbussen moet een mondkap gedragen worden.

<p><b>VOORZICHTIG</b></p> 	<p>Als er zich ongewone geluiden, beschadigingen of functiestoringen voordoen, mag het product niet langer gebruikt worden.</p>
<p><b>OPMERKING</b></p> 	<p>Reparaties aan onderdelen van het product mogen uitsluitend door gekwalificeerde vakmensen uitgevoerd worden. Contacteer altijd onze klantendienst.</p> <p>Het openen van het toestel of van zijn toebehoren leidt tot het verlies van garantie en het vervallen van iedere aansprakelijkheid van de fabrikant.</p>
<p><b>WAARSCHUWING:</b></p> 	<p>Het eigenhandig uitvoeren van reparaties, uitbreidingen en veranderingen is om veiligheidsredenen verboden. De fabrikant is niet aansprakelijk voor eventuele schade die daaruit voortvloeit.</p> <p>De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit het gebruik van reserveonderdelen of toebehoren en toebehoren die niet door de fabrikant goedgekeurd zijn.</p>
<p><b>VOORZICHTIG</b></p> 	<p>De patiënt/bewoner mag op geen enkel ogenblik zonder toezicht blijven om verwondingen, vallen en dergelijke te vermijden.</p>


<p><b>VOORZICHTIG</b></p> 	<p>Dit apparaat kan kleine onderdelen bevatten, die kunnen worden ingeademd of ingeslikt en daardoor verstikkingsgevaar voor kleine kinderen kunnen inhouden. Houd kinderen en huisdieren verwijderd van het apparaat. De afstandsbediening vormt een gevaar voor wurging. Neem alle voorzorgsmaatregelen om dit te verhinderen.</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## 5 Transport

Gebruik hiervoor een hefwagen of een vergelijkbaar hulpmiddel.

### 5.1 Het product uitpakken

Om de verpakking te verwijderen heeft u een cutter nodig.

<p><b>OPMERKING</b></p> 	<p>Zorg ervoor dat het product niet beschadigd wordt door het gebruik van eventuele hulpmiddelen of gereedschappen. Snijd niet met de cutter in het karton.</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

#### 5.1.1 Het karton verwijderen

**Ga als volgt tewerk om het karton te verwijderen:**

- Snijd met een cutter de spanband door.
- Verwijder de spanband.
- Hef het karton omhoog en leg het aan de kant.

#### 5.1.2 Het product losmaken van de pallet

Het product is aan beide kanten met spanbanden op de pallet bevestigd.

Ga als volgt tewerk om het product los te maken van de pallet:

- Draai de schroeven los die de spanbanden op hun plaats houden
- Verwijder de spanbanden
- Controleer of de remmen van de wielen gedeactiveerd zijn.



Remmen

product van de

- Nadat alle bevestigingen losgemaakt zijn, kunt u het pallet rijden.
- Verwijder de bubbelfolie en de krimpfolie.

De accessoires van het product bevinden zich in de meegeleverde kartonnen doos.

## 6 Installatie

Het product wordt klaar voor gebruik geleverd.

### 6.1 Elektrische aansluiting



Voordat u onze producten in gebruik neemt, moet u controleren of uw elektrische installatie beantwoordt aan de geldende VDE-voorschriften 0100 en 0100-710.

Dit voorschrift geldt alleen in Duitsland. In andere landen kunnen andere voorschriften gelden.

Laat de installatie van het wandlaadstation door een erkende elektricien uitvoeren volgens de voorschriften die in uw land gelden.

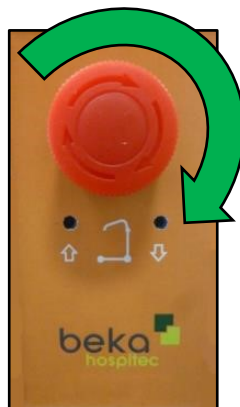
Het stopcontact moet aan de voorschriften van VDE 0100 en 0100-710 voldoen.

### 6.2 Eerste ingebruikneming

<p><b>WAARSCHUWING</b></p> 	<p>Het toestel mag uitsluitend gebruikt worden zoals beschreven in de begeleidende documenten.</p> <p>Alleen als deze voorwaarden vervuld zijn, wordt de fabrikant verantwoordelijk geacht voor de invloed op de veiligheid, de betrouwbaarheid en de werking van het toestel.</p> <p>Als het product opnieuw aangesloten wordt, moeten de technische gegevens in acht genomen worden.</p>
<p><b>OPMERKING:</b></p> 	<p><b>Voor het eerste gebruik moet de batterij volledig opgeladen worden (oplaadduur ongeveer 4 uur).</b></p> <p><b>Om de ophangbeugel van de gordels te verplaatsen moet de noodstopschakelaar ontgrendeld zijn.</b></p>

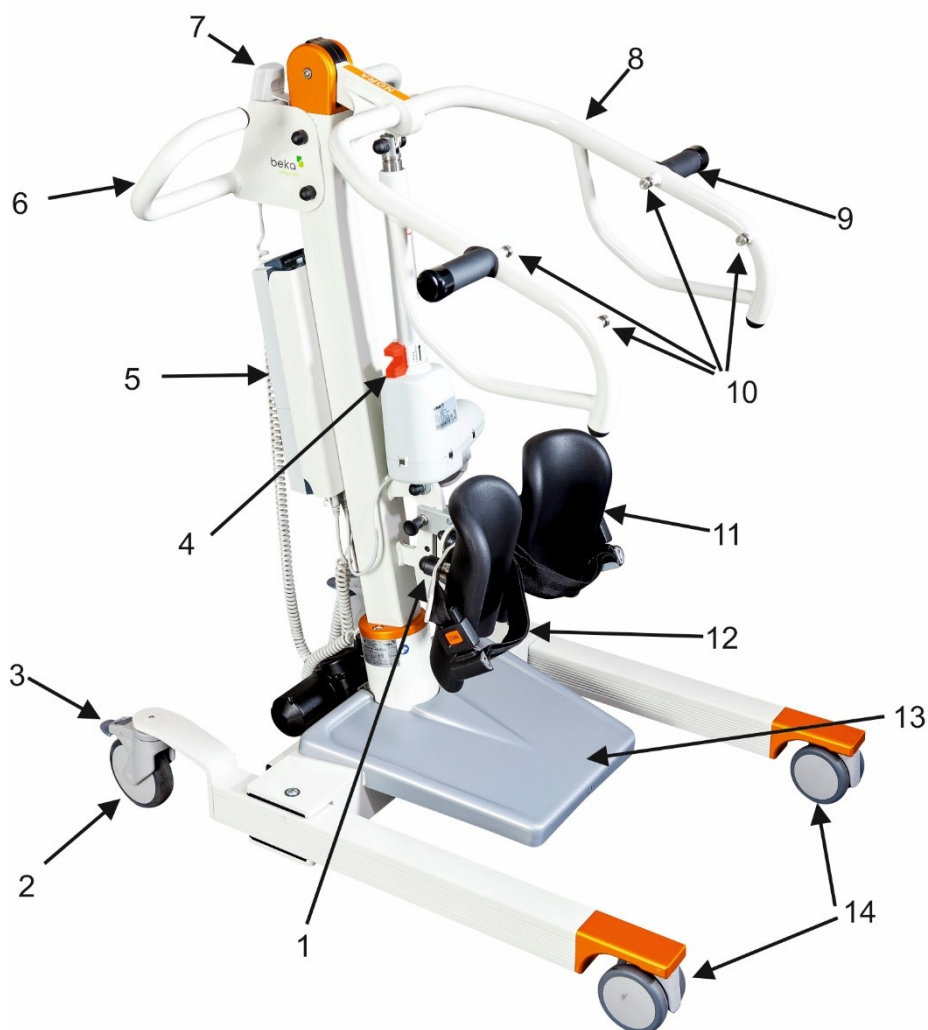
De oprichthulp NORA Alu is met een 24V elektrische motor uitgerust. Deze motor is zelfremmend en is dus in geval van een storing beveiligd tegen het afzakken van het balansjuk. De batterij van de NORA moet voor de inbedrijfname volledig opgeladen worden.

Controleer of de noodstopschakelaar ontgrendeld is. Draai de noodstopschakelaar in wijzerzin tot hij loskomt om hem te ontgrendelen.



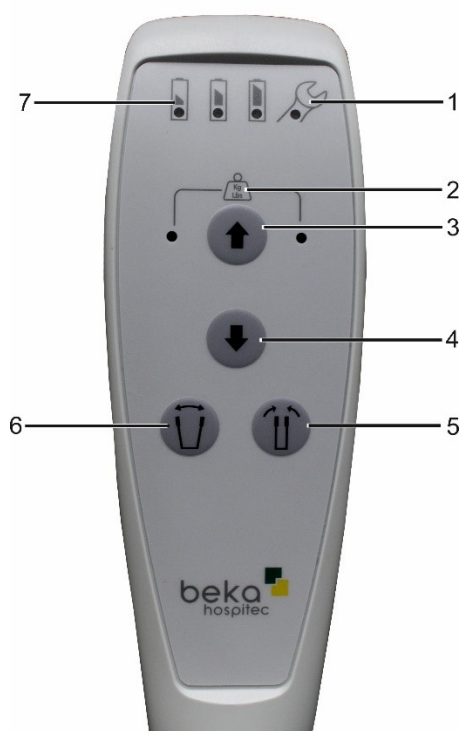
De noodstopschakelaar wordt ontgrendeld door de knop naar rechts te draaien.

## 7 Bedienelementen NORA



Nr.	Naam	Nr.	Naam
1	Hoogte-instelling van de beensteunen	8	Balansjuk
2	Achterste wielen	9	Handgrepen
3	Parkeerrem	10	Bevestigingspunten voor de gordel
4	Nooddaling	11	Beensteunen
5	Sturing met batterij	12	Veiligheidsriem voor de benen
6	Balansjuk	13	Voetenplank
7	Afstandsbediening	14	Voorste wielen

## 7.1 Afstandsbediening



Nr.	Naam	Nr.	Naam
1	Onderhoud vereist	5	Onderstel sluiten
2	max. gewicht bereikt	6	Onderstel spreiden
3	Toets "omhoog"	7	Laadtoestand batterij
4	Toets "omlaag"		

### 7.1.1 Verklaring van de LED-aanduidingen op de afstandsbediening



Groene LED, batterij is volledig opgeladen, opladen niet nodig (100-50%)



Gele LED, batterij moet opgeladen worden (50-25%)



Rode LED, batterij moet opgeladen worden (minder dan 25%)

Als u op een toets drukt, weerklinkt een signaal.



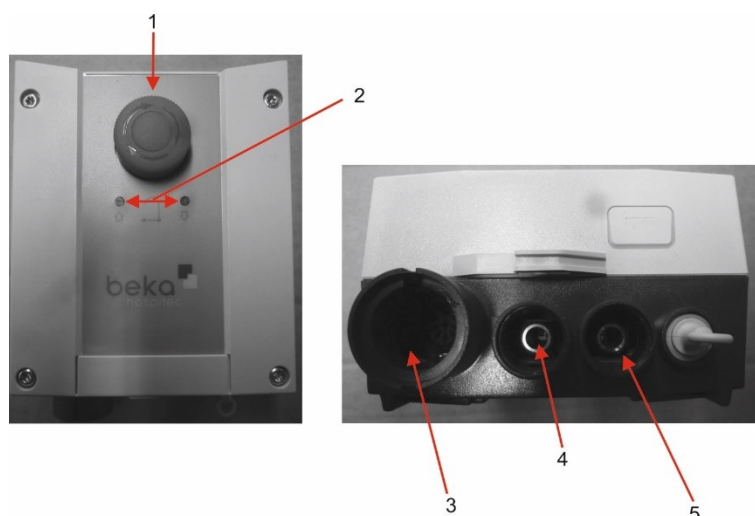
Service-aanduiding (oranje LED knippert).

Laat uw toestel controleren!

Oranje LED, overbelasting, max. gewicht van 200 kg overschreden.

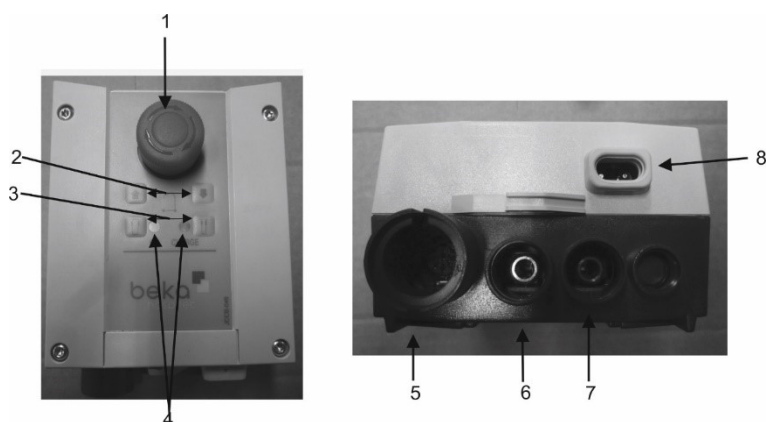
## 7.2 Aansluitingen en functies van de besturingsunit

### 7.2.1 Sturing



Nr.	Beschrijving	Nr.	Beschrijving
1	Noodstopshakelaar	3	Aansluiting afstandsbediening
2	Elektrische noodbediening (in geval van defect van de afstandsbediening)	4	Aansluiting tilmotor
		5	Aansluiting spreidmotor

### 7.2.2 Besturingsunit, "Canadese" versie



Nr.	Beschrijving	Nr.	Beschrijving
1	Noodstopshakelaar	5	Aansluiting afstandsbediening
2	Elektrische noodbediening (in geval van defect van de afstandsbediening)	6	Aansluiting tilmotor
		7	Aansluiting spreidmotor
3	Instelling van de spreiding (in geval van defect van de afstandsbediening)	8	Aansluiting laadkabel
4	Verklikkerlichtje voor voeding en opladen		

### Uitleg van de LED-aanduidingen



Groene LED

De LED brandt als de besturing via de netkabel wordt gevoed



Gele LED

De LED brandt tijdens het opladen van de batterij.

Opmerking: De batterij kan alleen opgeladen worden als de noodstopshakelaar niet geactiveerd is!

## 7.3 Batterij-unit 24 V

De oprichthulp NORA is met een 24V batterijsysteem uitgerust.

Om de batterij te verwijderen gaat u tewerk zoals beschreven in punt 13.7.4.

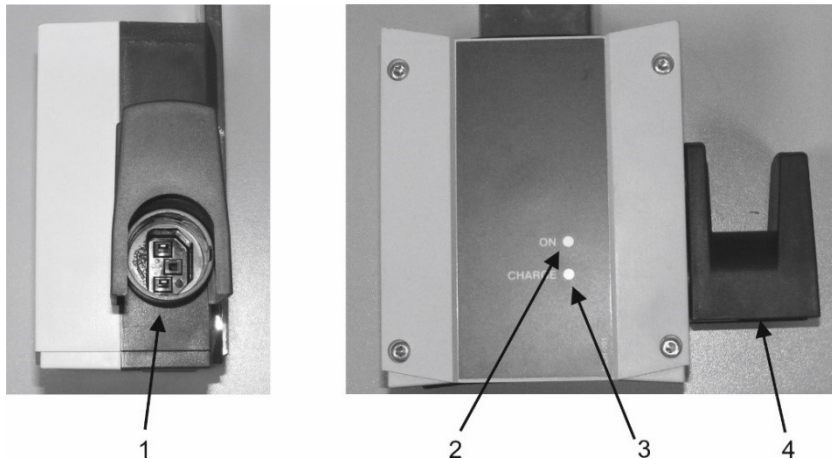




## 7.4 Extern laadstation/wandlaadstation

Het externe laadstation (wandlaadstation) is een laadtoestel met geschakelde voeding en wordt in gemonteerde toestand (op een montagerail) geleverd. Dit toestel kan aan geschikte wanden worden geïnstalleerd. De benodigde netkabel is in de levering inbegrepen.

De laadtijd voor de batterij-units bedraagt ca. 4 uur.



Nr.	Beschrijving	Nr.	Beschrijving
1	Ingangcontactdoos	3	Verklikkerlichtje "batterij wordt opgeladen" (gele LED)
2	Verklikkerlichtje "werking via net" (groene LED)	4	Kabelhouder (optioneel)

Uitleg van de LED-aanduidingen



Groene LED

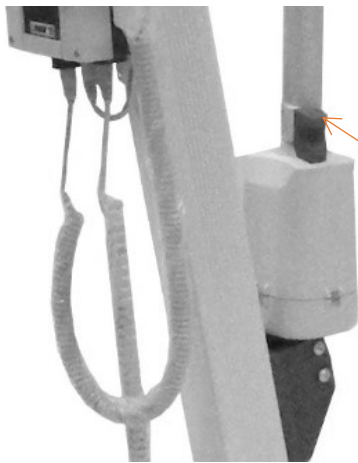
De LED brandt als de besturing via de netkabel wordt gevoed



Gele LED

De LED brandt tijdens het opladen van de batterij.

## 7.5 Manuele nooddaling



manuele nooddaling

### De nooddaling activeren:

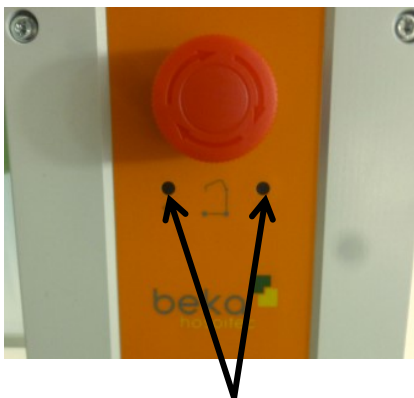
1. Schuif de rode veiligheidsvergrendeling in de richting van de pijl naar boven (label "PULL-EMERGENCY").
2. De motor begint langzaam naar beneden te zakken (daalgewicht ca. 20 kg).
3. De motor stopt, zodra de veiligheidsvergrendeling terug in de normale positie gebracht wordt = de veiligheidsvergrendeling wordt losgelaten.

### Opmerking:

Het mechanisme van de nooddaling mag niet met olie, vet of een ander smeermiddel behandeld worden. Dit kan gevaar veroorzaken, omdat de nooddaling hierdoor te soepel gaat lopen! Als de nooddaling defect is, moet zij opnieuw ingesteld worden door de fabrikant.

## 7.6 Elektrische nooddaling

Als de afstandsbediening defect is of niet werkt en de batterij is nog voldoende opgeladen, dan kunt u via de toetsen van de besturing de ophangbeugel laten stijgen of dalen.



Toets besturing

Steek hiertoe een pen of een gelijkaardig voorwerp in de openingen en druk hiermee op de toetsen. De tillift stijgt of daalt.

Opmerking:

In de Canadese versie van de besturing zijn de toetsen toegankelijk zonder pen.



Toetsen van de besturing (Canadese versie)

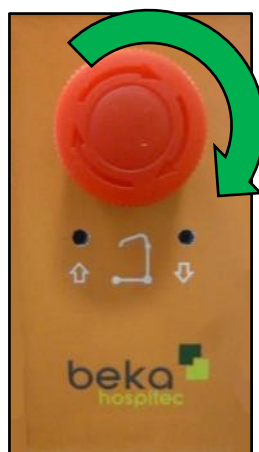
## 7.7 Noodstopshakelaar

Als de noodstopshakelaar geactiveerd wordt, worden de elektrische motoren spanningsvrij geschakeld. De motor stopt onmiddellijk. De noodstopshakelaar mag alleen gebruikt worden, als er onmiddellijk gevaar dreigt voor de patiënt of voor het bedienend personeel.

De noodstopshakelaar kan eveneens gebruikt worden om het ontladen van de batterij tijdens een periode van tijdelijke opslag te verminderen.

Druk op de noodstopshakelaar om de oprichthulp NORA te vergrendelen en op die manier onbevoegd gebruik te verhinderen.

Draai de knop in de richting van de pijl om de noodstopshakelaar te ontgrendelen.



### OPMERKING:



**Bij de Canadese versie van de besturing kan de batterij uitsluitend opgeladen worden als de noodstopshakelaar niet geactiveerd is!**

## 7.8 Veiligheidsvoorzieningen van de motor

De sturing van de elektrische motor is uitgerust met een beveiliging tegen overbelasting, die autonoom uitschakelt bij overlast. De motor moet dan eerst even afkoelen, voordat hij opnieuw gebruikt kan worden. Het afkoelen van de motor kan, afhankelijk van de kamertemperatuur tot 18 minuten duren.

**OPMERKING:**

**Het openen van de motor leidt tot verlies van garantie.  
Het uitschakelen van de motor is geen defect, maar dient  
voor uw veiligheid.**

## 7.9 Bots- en klembeveiliging (tilmotor)

In de elektrische (til-)motor is een bots- en klembeveiliging geïntegreerd (vrijloop). Deze voorziening verhindert dat knelgevaar en/of letsels ontstaan als het balansjuk van de oprichthulp NORA Alu tegen een hindernis botst. De motor blijft in vrijloop draaien, totdat het obstakel verwijderd is.

Na het verwijderen van het obstakel kan het balansjuk autonoom naar beneden zakken. Daarom moet u na het botsen tegen een hindernis of obstakel onmiddellijk de toets van de afstandsbediening loslaten.

## 7.10 Het balansjuk



- Standaard bevestigingspunt  
 Hang de gordel in met **gordelclip 1**
- Bijkomend bevestigingspunt  
 voor bewoners **kleiner dan 160 cm**



## 7.11 De beensteunen

De geïntegreerde beensteun heeft een flexibel lager en kan bij de NORA in de hoogte ingesteld worden, om hem aan de individuele patiënt te kunnen aanpassen. De veiligheidsgordels voor de benen (individueel verstelbaar) beschikken over een snelsluiting (zoals de veiligheidsgordel in een voertuig, PRESS = openen). Tijdens het oprichten moeten de beengordels gesloten blijven.



Hoogteverstelling



## 8 Bediening


### 8.1 Bedieningshandleiding voor de gordels

#### Belangrijke opmerking:

De normale gebruiksduur van BEKA-gordels bedraagt ca. 36 maanden vanaf de datum van fabricage (vermeld op de gordel). De opgegeven gebruiksduur is uitsluitend geldig, als de BEKA-gordels in overeenstemming met de instructies in de hiernavolgende documentatie worden gereinigd, onderhouden en geïnspecteerd.

#### 8.1.1 Voor ingebruikname


De gordels moeten voor en na elk gebruik gecontroleerd en, indien nodig, volgens de handleiding gewassen worden. Dit is in het bijzonder bedoeld om het infectiegevaar tot een absoluut minimum te beperken, als dit toestel ook voor andere bewoners of patiënten gebruikt wordt.

<p><b>OPGELET</b></p> 	<p>Voor elk gebruik moet de gordel, inclusief de riemen en de bevestigingsclips, uiterst zorgvuldig gecontroleerd worden. Als de gordel of de riemen uitgerafeld, ingesneden of beschadigd zijn of als de clips beschadigd zijn, mag de gordel niet langer gebruikt worden.</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Zorg ervoor dat de grootte van de gebruikte gordel aangepast is aan de patiënt.

Voor het optillen van de bewoner of patiënt moet de situatie beoordeeld worden door een deskundige of een therapeut. Dit geldt ook voor zorgbehoevende personen met beperkte mobiliteit van de schouders of voor patiënten die zich niet met een of beide handen kunnen vasthouden.

#### 8.1.2 Tijdens het gebruik

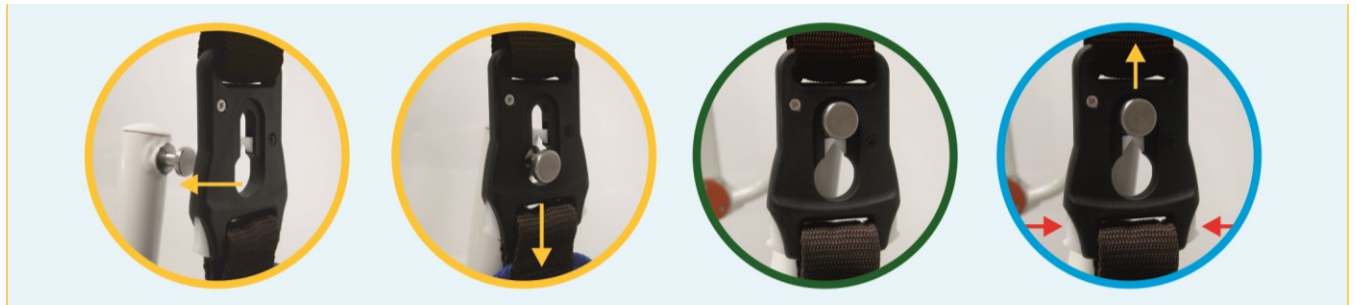
<p><b>WAARSCHUWING</b></p> 	<p>Het gebruik van niet BEKA Hospitec-compatibele gordels kan ongevallen veroorzaken!</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------

Controleer of de bevestigingspunten van de oprichthulp geschikt zijn voor de bevestigingsclips van de gordel.

Let er tijdens het inhangen van de gordel op dat de gordel niet verdraaid wordt. Zorg er altijd voor dat de bevestigingsclips van de gordel voor en tijdens het tillen volgens de voorschriften bevestigd zijn en tijdens het voorzichtig optillen van het gewicht van de patiënt aangespannen worden.

Wees heel voorzichtig als u de oprichtgordel gebruikt en moedig de patiënt aan om zich aan de handgrepen van de beugel vast te houden.

### 8.1.2.1 De bevestigingsclips veilig in de houder hangen



Inhangen

Trekken

Veilig ✓

om te verwijderen  
samendrukken en  
naar boven schuiven

**Zorg er altijd voor dat de bevestigingsclips geborgd zijn en zich in de juiste positie bevinden voordat u de patiënt optilt!**

### 8.1.2.2 De draagbanden veilig ophangen



#### Stap 1

Druk op de knop "omlaag" van de afstandsbediening om de ophangbeugel voorzichtig te laten zakken, totdat u de draagbanden over de bevestigingshaken kunt schuiven.

#### Stap 2

Trek de draagband over de bevestigingshaak

#### Stap 3

Controleer of de draagband tot aan het einde van de bevestigingshaak getrokken werd (zie "Final position")!

**Zorg er altijd voor, dat de bevestigingsclips of de draagbanden geborgd zijn en zich in de juiste positie bevinden voordat u de patiënt optilt!**



### 8.1.3 Na gebruik

Voor het wassen worden de gordels geclassificeerd als accessoire van de oprichthulp en dus als medisch hulpmiddel. De gordels mogen uitsluitend volgens de handleiding en de instructies van de fabrikant gereinigd en gedesinfecteerd worden.

Tijdens het wassen en drogen mag geen mechanische druk uitgeoefend worden, bijv. door droogpersen of mangels. Hierdoor kunnen onderdelen van de gordel beschadigd worden, waardoor de werking en de veiligheid van de gordel beïnvloed of zelfs verstoord wordt.

De gordelriemen en draagbanden moeten na ieder gebruik gecontroleerd en, indien nodig, gereinigd worden. Was de gordel nooit op een temperatuur die hoger is dan de voorgeschreven temperatuur (60 °C) die op de gordel vermeld staat. Gebruik uitsluitend gewone wasmiddelen. Niet op hoge temperatuur strijken. De kunststof clips moeten na iedere wasbeurt gecontroleerd worden om te kijken of ze nog volledig in orde en onbeschadigd zijn.

## 8.2 Een patiënt van een stoel of de bedrand (uit zitpositie) optillen

Om een patiënt van een stoel of een bed (uit zitpositie) op te tillen, gaat u als volgt tewerk:

1. Zet de patiënt/bewoner rechtop in bed en draai hem/haar zo dat de voeten de vloer raken en hij/zij een stabiele zitpositie heeft.
2. Doe de patiënt de oprichtgordel aan; leg hiertoe het ruggedeelte de patiënt en sluit het buikgedeelte met de clipsluiting. Zorg ervoor dat de grootte van de gordel aan de patiënt aangepast is en dat de armen van de patiënt zich aan de buitenkant van de oprichtgordel bevinden.
3. Spreid de poten van het onderstel en laat de beugel volledig zakken.
4. Plaats de NORA zo voor de patiënt dat de benen van de patiënt tegen de beensteunen rusten en een rechte hoek vormen met de dijbenen. De voeten moeten in het midden van de voetplaat geplaatst worden.
5. Zet de wielen van de NORA vast met behulp van de remmen.
6. Sluit de veiligheidsgordels voor de benen en span ze aan (twee stuks).
7. Breng de ophangbeugel op de juiste hoogte om de gordel in de bevestigingspunten te kunnen hangen.
8. Hang de gordel in de bevestigingspunten. Zorg ervoor dat de gordel goed vasthangt (zie ook punt 8.1.2.1 De bevestigingsclips veilig in de houder hangen).
9. De patiënt kan nu opgetild worden.

10. Zorg ervoor dat de patiënt zich tijdens het optillen aan de greep van de ophangbeugel vasthoudt.
11. Het is gemakkelijker om de NORA te laten zakken als het onderstel niet gespreid is.
12. Deactiveer de remmen voordat u de patiënt transporteert.



## 8.3 Een patiënt uit een rolstoel optillen

Om een patiënt uit een rolstoel op te tillen gaat u als volgt tewerk:

1. Zet de remmen van de rolstoel vast.
2. Doe de patiënt de oprichtgordel aan; leg hiertoe het ruggedeelte de patiënt en sluit het buikgedeelte met de clipsluiting. Zorg ervoor dat de grootte van de gordel aan de patiënt aangepast is en dat de armen van de patiënt zich aan de buitenkant van de oprichtgordel bevinden.
3. Spreid de poten van het onderstel en laat de beugel volledig zakken.
4. Plaats de NORA zo voor de patiënt dat de benen van de patiënt tegen de beensteunen rusten en een rechte hoek vormen met de dijbenen. De voeten moeten in het midden van de voetplaat geplaatst worden.
5. Zet de wielen van de NORA vast met behulp van de remmen.
6. Sluit de veiligheidsgordels voor de benen en span ze aan (twee stuks).
7. Breng de ophangbeugel op de juiste hoogte om de gordel in de bevestigingspunten te kunnen hangen.
8. Hang de gordel in de bevestigingspunten. Zorg ervoor dat de gordel goed vasthangt (zie ook punt 8.1.2.1 De bevestigingsclips veilig in de houder hangen).
9. De patiënt kan nu opgetild worden.
10. Zorg ervoor dat de patiënt zich tijdens het optillen aan de greep van de ophangbeugel vasthoudt.
11. Het is gemakkelijker om de NORA te laten zakken als het onderstel niet gespreid is.
12. Deactiveer de remmen voordat u de patiënt transporteert.

## 8.4 Bediening van de oprichthulp

Het juk van de oprichthulp NORA wordt met behulp van de meegeleverde afstandsbediening omhoog en omlaag bewogen. De bewegingsrichting wordt aangegeven door symbolen. De zwenkwielen achteraan (enkel) kunnen vastgezet worden. Tijdens het optillen van de patiënt moeten de zwenkwielen vastgezet worden om ongecontroleerde bewegingen van de oprichthulp NORA te vermijden.

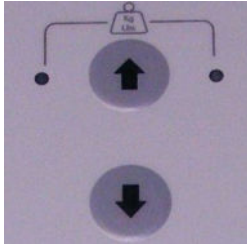
### Transportweg:


Let er bij het gebruik van de oprichthulp NORA op dat de transportweg door voorwerpen noch andere obstakels (zoals wandkasten enz.) beperkt mag worden.


### 8.4.1 Uitleg van de functies van de afstandsbediening

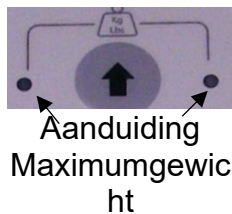
Met de afstandsbediening kunt u de verschillende functies van de NORA Alu besturen.

#### **Het balansjuk laten stijgen en zakken**



Om het balansjuk te laten stijgen houdt u de toets  van de afstandsbediening ingedrukt. Het balansjuk gaat omhoog. Als het balansjuk de gewenste positie bereikt heeft, laat u de toets los. De opwaartse beweging van het balansjuk wordt gestopt. Als de hoogst mogelijke positie bereikt wordt, stopt de opwaartse beweging automatisch.


Om het balansjuk te laten zakken houdt u de toets  van de afstandsbediening ingedrukt. Het balansjuk gaat omlaag. Als het balansjuk de gewenste positie bereikt heeft, laat u de toets los. De neerwaartse beweging van het balansjuk wordt gestopt. Als de laagst mogelijke positie bereikt wordt, stopt de neerwaartse beweging automatisch.




Als de LED-aanduiding "MAX" brandt, is het maximale hefgewicht van de oprichthulp NORA bereikt. Laat in dat geval de patiënt terug zakken en gebruik een andere oprichthulp met een groter hefvermogen.

#### **Spreiding van het onderstel**



Om het onderstel te spreiden houdt u de toets  van de afstandsbediening ingedrukt. Het onderstel van de oprichthulp wordt gespreid. Als de gewenste spreiding bereikt is, laat u de toets los. De spreidbeweging wordt gestopt. Als de maximale spreidingspositie bereikt is, stopt de beweging automatisch.

Om het onderstel terug in te klappen houdt u de toets  van de afstandsbediening ingedrukt. Het onderstel van de oprichthulp wordt dichtgeklapt. Als de gewenste spreiding bereikt is, laat u de toets los. De spreidbeweging wordt gestopt. Als de minimale spreidingspositie bereikt is, stopt de beweging automatisch.

Het spreiden van het onderstel verhoogt de stabiliteit van de oprichthulp.

**Opgelet:**

De oprichthulp NORA mag uitsluitend binnenshuis gebruikt worden.

**Opgelet:**

Rijd niet met de oprichthulp NORA op hellende of oneffen ondergronden.

**Waarschuwing:**

Zorg ervoor dat de oprichthulp niet meer dan 5° gekanteld wordt als u over drempels en dergelijke rijdt. De oprichthulp kan omvallen!




## 8.5 Onderhoud en verzorging van de 24 Volt batterij

De batterij en de besturingsunit mogen niet door de klant geopend worden.

Reparaties mogen uitsluitend uitgevoerd worden door BEKA Hospitec of door firma's die hiertoe door BEKA Hospitec gemachtigd zijn. Laad ontladen batterijen zo snel mogelijk weer op om de levensduur te verlengen.

Batterijen in stock moeten alle 6 maanden opnieuw opgeladen worden (een eventuele totale ontlading kan de batterij vernietigen). De levensduur van de batterij is voornamelijk afhankelijk van de factoren belasting (aantal hefcycli) en de laadtoestand. Zij kan tot 5 jaar bedragen. Laat defecte of versleten batterijen en defecte laadstations vervangen.

## 9 Reiniging/desinfectie

<b>OPGELET</b> 	Zorg ervoor dat het systeem niet in werking is tijdens de reiniging!
<b>OPGELET</b> 	Na elke behandeling moet het product volledig worden gedesinfecteerd met een desinfecteermiddel. Op die manier worden kruisbesmettingen vermeden.
<b>OPGELET</b> 	Gebruik het desinfecteermiddel pas, nadat de patiënt het product verlaten heeft. Volg strikt de instructies op van de fabrikant van het gebruikte desinfecteermiddel. Vermijd rechtstreeks contact met het geconcentreerde product. Bescherm uw huid en ogen eventueel met handschoenen en een veiligheidsbril.

### 9.1 De oprichthulp reinigen

Reinig de oprichthulp NORA met een zachte, pluisvrije doek. Gebruik voor de grondige reiniging een doek die bevochtigd is met zeepwater. Voor de desinfectie kunt u een doek bevochtigen met een isopropyl alcoholoplossing.

Om beschadigingen te vermijden mag u voor het reinigen van de bedienfolie **geen** aerosolreinigers, sprays, schuur- of oplosmiddelen gebruiken.

De oprichthulp NORA kan met een courante kunststofreiniger gereinigd worden. Voor het desinfecteren van het oppervlak kan een isopropyl alcoholoplossing of een ontsmettingspray gebruikt worden.

### 9.2 De oprichthulp desinfecteren

Met het oog op het risico van overdraging raden wij aan uw oprichthulp na elk gebruik zorgvuldig te desinfecteren en te spoelen. Voor de manuele desinfectie van het oppervlak kan een isopropyl alcoholoplossing of een ontsmettingspray worden gebruikt.

Om vetvlekken, huidresten en haren te verwijderen moet u een spons en zeep gebruiken.

Gebruik geen schuurmiddelen om de oprichthulp te reinigen!


### 9.3 De oprichthulp steriliseren

De oprichthulp NORA is **niet** geschikt voor sterilisatie.


## 10 Inspecties/controles

Voor een veilig gebruik van ons product en ter bescherming van de gebruikers en patiënten schrijft BEKA Hospitec een jaarlijkse technische veiligheidskeuring voor. Het uitvoeren van de technische veiligheidskeuringen en onderhoudsbeurten moet gedocumenteerd en op verzoek bewezen worden. Gebruik hiervoor uw inventaris. Wij raden aan op hetzelfde ogenblik een onderhoudsbeurt van het toestel uit te voeren, zodat het product zijn waarde behoudt.

De controles en inspecties mogen uitsluitend door opgeleid en gekwalificeerd gespecialiseerd personeel worden uitgevoerd. Het niet-naleven van deze verplichting kan tot verwondingen leiden of de veiligheid van het product in gevaar brengen.

<p><b>OPMERKING</b></p> 	<p>Volgens het UVV-voorschrift van de Beroepsvereniging moet voor plaatsgebonden toestellen die in bedrijfsruimtes, lokalen en installaties van speciale aard (DIN VDE 0100 Groep 700) worden gebruikt, het product jaarlijks volgens DGUV-voorschrift 3(BGV A3) worden geïnspecteerd.</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Deze DGUV-inspectie is uitsluitend voorgeschreven voor Duitsland. In andere landen kunnen andere voorschriften gelden.

<p><b>WAARSCHUWING</b></p> 	<p>Voer geen reinigings-, onderhouds- of inspectieactiviteiten uit, wanneer het product in gebruik is. Dit kan een gevaar vormen voor de gebruiker en voor de patiënt.</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Reinig en desinfecteer het product **dagelijks**.

Voer **wekelijks** een visuele controle uit van alle componenten, stroomkabels en aansluitingen. Voer bovendien een functietest uit en reinig eventueel de wielen.

Voer **jaarlijks** een onderhoud, een technische veiligheidscontrole en een inspectie uit volgens DGUV-voorschrift 3.

### 10.1 Voor elk gebruik

Om een veilige en storingsvrije werking te kunnen garanderen moeten voor elk gebruik de volgende controles uitgevoerd worden:

- Visuele controle van de oprichthulp (externe beschadigingen en slijtage).
- Controleer of er schroeven van de oprichthulp ontbreken of losgekomen zijn.
- Controleer de werking van de oprichthulp.
- Controleer de werking van het juk.
- Controleer de werking van de afstandsbediening (op/af, spreiding).
- Controleer de werking van de nooddaling.
- Controleer of de wielen correct lopen.
- Controleer de gordels op beschadiging.
- Controleer de laadtoestand van de batterij

## **11 Afvalverwijdering**

### **11.1 Het verpakkingsmateriaal afvoeren**

De verwachte gebruiksduur van de NORA Alu bedraagt ca. 8 jaar. Breng de meegeleverde verpakkingsmaterialen van het product volgens de plaatselijk geldende voorschriften en regelgevingen naar het recyclagepark. De metalen onderdelen en de kunststoffen en elektronische componenten moeten volgens de AEEA naar het recyclagepark worden gebracht.

### **11.2 Het product afvoeren**

Wend u aan het einde van de levensduur van het product tot uw BEKA-verdeler, die het product volgens de plaatselijk geldende voorschriften en regelgevingen naar het recyclagepark afvoert.

Voor een afvalverwijdering conform de milieuwetgeving kunt u bij de firma BEKA Hospitec GmbH als fabrikant terecht voor meer informatie.

Reinig en desinfecteer het product ook voordat u afvoert.




## 12 Fouten opsporen en verhelpen/klantendienst

### 12.1 Hulp bij het verhelpen van fouten

Probleem met de NORA Alu	Oplossing
De slaglengteverstelling van de NORA Alu en de spreiding van het onderstel werken niet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Controleer of de noodstopshakelaar ontgrendeld of gedrukt is.</li> <li>b) Controleer of de kabels van de besturingsunit correct ingestoken zijn.</li> <li>c) Controleer de laadtoestand van de batterij.</li> <li>d) Verwijder de batterijkit en controleer of de contacten beschadigd zijn.</li> </ul>
De NORA Alu blijft in de bovenste eindpositie staan.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Controleer of de noodstopshakelaar ontgrendeld of gedrukt is.</li> <li>b) Controleer de laadtoestand van de batterij.</li> <li>c) Gebruik de elektrische nooddaling (zie 7.6) om de patiënt te laten zakken.</li> <li>d) Gebruik de mechanische nooddaling (zie 7.5) om de patiënt te laten zakken.</li> <li>e) Druk op de toets “omlaag” van de afstandsbediening en duw tegelijkertijd de ophangbeugel naar onder. Neem contact op met de klantendienst.</li> </ul>
De motor van het onderstel werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Controleer of de noodstopshakelaar ontgrendeld of gedrukt is.</li> <li>b) Controleer of de stekkers correct in de besturingsunit gestoken zijn.</li> <li>c) Controleer de laadtoestand van de batterij (vervang door een volledig opgeladen batterij).</li> </ul>
De aandrijving loopt moeilijk, hoewel de batterij opgeladen is.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) De batterij is onvoldoende opgeladen. <b>Laad de batterij op.</b></li> <li>b) De maximale belasting is overschreden (max. patiëntengewicht).</li> <li>c) De batterij heeft het einde van haar levensduur bereikt. Vervang de batterij.</li> </ul>
Er weerklinkt een “piepton” tijdens het bedienen van de besturingsunit.	De batterij is onvoldoende opgeladen. <b>Laad de batterij op.</b>
De afstandsbediening werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Controleer de stekker van de kabel van de afstandsbediening.</li> <li>b) Controleer de laadtoestand van de batterij (vervang door een volledig opgeladen batterij).</li> </ul>

De toetsen “omhoog” en “omlaag” van de afstandsbediening reageren niet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Controleer of de noodstop-schakelaar ontgrendeld of gedrukt is.</li> <li>b) Controleer de laadtoestand van de batterij (vervang door een volledig opgeladen batterij).</li> <li>c) Controleer of de kabels van de besturingsunit correct ingestoken zijn.</li> </ul>
De wielen maken veel geluid.	Reinig of vervang de wielen
De NORA Alu produceert ongewone geluiden.	Contacteer de service/klantendienst.
De NORA Alu is beschadigd.	Contacteer de service/klantendienst.
Op de afstandsbediening brandt de oranje LED “Service”.	Het is tijd voor de jaarlijkse veiligheidstechnische controle, contacteer de klantendienst.
<b>Problemen met het laadstation</b>	<b>Oplossing</b>
Het laadstation werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Verwijder de batterijkit en controleer of de contacten beschadigd zijn.</li> <li>b) Controleer de netstekker.</li> </ul>
Het laadstation is op het stopcontact aangesloten, maar het lampje brandt niet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Controleer of het laadstation op een stopcontact is aangesloten.</li> <li>b) Controleer of het stopcontact spanning krijgt.</li> <li>c) Controleer de zekering van het stopcontact.</li> <li>d) Verwijder de batterijkit en controleer op beschadiging.</li> </ul>
<b>Problemen met de batterij</b>	<b>Oplossing</b>
De batterij correct geplaatst, maar controlelampjes branden niet.	Contacteer de service/klantendienst.
Het lampje op het laadstation gaat niet uit na meerdere uren opladen.	De batterij moet vervangen worden. Contacteer de service/klantendienst.
De batterij in het laadstation geeft aan dat ze volledig opgeladen is. Als zij echter in de NORA Alu geplaatst wordt, kan er slechts enkele malen getild worden.	De batterij moet vervangen worden. Contacteer de service/klantendienst.
Tijdens het bedienen van de afstandsbediening weerklinkt een waarschuwingssignaal en het controlelampje (rood) brandt.	Controleer de laadtoestand van de batterij.

Neem contact op met de klantendienst van uw dealer of de fabrikant als uw product niet correct werkt en u de fouten/storingen niet met behulp van de maatregelen uit hoofdstuk 12 kunt verhelpen.

	BEKA Hospitec GmbH Am Rübenmorgen 3 35582 Wetzlar. Tel. +49(0)641-9 22 22-0 Fax: +49(0)641-9 22-22-20 info@beka-hospitec.de
-----------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## 13 Bijlage

### 13.1 Technische gegevens

<b>Afmetingen en gewichten</b>	
- Lengte:	102,7 cm
- Breedte gesloten (binnenmaat):	54,0 cm
- Breedte gesloten (buitenmaat):	70,0 cm
- Breedte geopend (binnenmaat):	89,7 cm
- Breedte geopend (buitenmaat):	104,4 cm
- Breedte aan de greep (buitenkant):	73,0 cm
- Hoogte min:	116,8 cm
- Hoogte max:	178,1 cm
- Draaicirkel:	120 cm
- Gewicht zonder verpakking:	ca. 51 kg
- <b>Safe Working Load (SWL, veilige werkbelasting):</b>	<b>max. 200 kg (Nora Alu)</b>
<b>Elektrische gegevens</b>	
- Spanningstoevoer patiëntenlift:	24 Volt batterij
- max. energieverbruik patiëntenlift:	10 A = 240 VA
- Gebruiksonderdeel:	Type B
- Behandelingsduur:	10%, 2 min permanente werking / 18 min pauze
- Beschermingsgraad	IPX 4
<b>Omgevingsvoorwaarden</b>	
<b>Werking</b>	
- Temperatuurbereik:	10 °C tot 40 °C
- Relatieve luchtvochtigheid:	30% tot 75%, niet condenserend
- Atmosferische druk:	800 – 1060 hPA
<b>Opslag en transport</b>	
- Temperatuurbereik (patiëntenlift):	-40 °C tot 70 °C

---

- Temperatuurbereik (batterij):	-15 °C tot 40 °C
- Relatieve luchtvochtigheid:	10% tot 80%, niet condenserend
- Atmosferische druk:	500 – 1100 hPa

**Laadstation:**

- Spanning ingang:	100 V - 240 V~ (AC) / 50 / 60 Hz
- Spanning uitgang:	24 V (DC)
- Stroomverbruik:	I in max. 400 mA
- Zekering:	T1,25 /250V
- Beschermingsgraad	IPX5

**Batterij:**

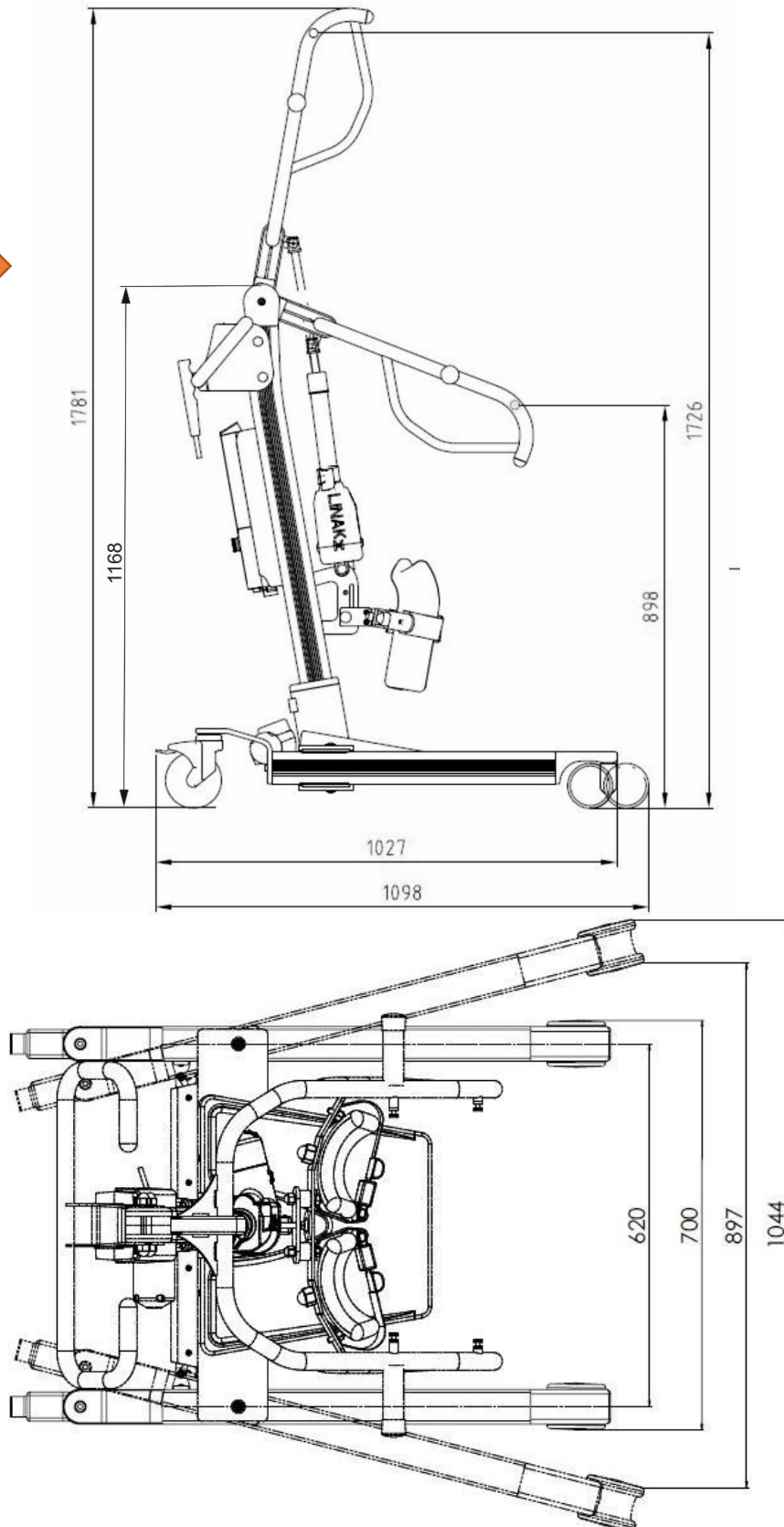
- Type batterij:	Loodhoudende batterij
- Spanning uitgang:	24 V (DC)
- Capaciteit	2,9 Ah
- Uitgangsstroom:	I out max 10 A
- Beschermingsgraad	IPX5
- Omgevingstemperatuur	

**Toevoeging voor de besturing met geïntegreerde lader:**

- Spanning ingang:	100 V - 240 V~ (AC) / 50 / 60 Hz
- Spanning uitgang:	24 V (DC)
- Stroomverbruik:	I in max. 400 mA
- max. stroomverbruik:	10 Watt
- Zekering:	T1,25 /250V

## 13.2 Afmetingen NORA Alu

Schuifrichting



## 13.3 Conformiteitsverklaring



### EG-Konformitätserklärung / *EC-Declaration of Conformity*

Der Hersteller / *The manufacturer*

**BEKA Hospitec GmbH**  
**Am Rübenmorgen 3**  
**D-35582 Wetzlar-Dutenhofen**

erklärt in alleiniger Verantwortung gemäß EG-Richtlinie für Medizinprodukte 93/42/EWG Annex VII,  
dass die folgenden Produkte  
*declares under sole responsibility according to the EU Medical Device Directive 93/42/EEC, Annex VII that*  
*the following products*

NORA Classic	Artikel Nr. P/N.	921070000/ 921070008/ 921070018
NORA Alu	Artikel Nr. P/N.	921071000/ 921071008/ 921071018
NORA Eco	Artikel Nr. P/N.	921075000

den grundlegenden Anforderungen entsprechen und die Voraussetzungen für die CE-Kennzeichnung erfüllen.  
*comply with the essential requirements and fulfill the provisions of CE marking.*

Die Bauart der Produkte entspricht Klasse I des Medizinproduktegesetzes (MPG), Regel 12.  
*The products correspond with Class I Medical Device Directive (MDD), Rule 12.*

Zur Beurteilung wurden folgende Normen / Richtlinien herangezogen:  
*The following standards / directives apply:*

<b>EG-Richtlinie 93/42/EWG/ Directive 93/42/EEC</b>		<b>DIN EN ISO 14971:2013</b>
<b>DIN EN 10535:2007</b>		<b>DIN EN 60601-1:2013</b>
<b>DIN EN 12182:2012</b>		<b>DIN EN 60601-1-2:2016</b>

Diese Erklärung trifft auf alle Produkte zu, die nach Ausstellung dieser Erklärung produziert wurden, bis sie  
durch eine andere Erklärung ersetzt wird.

*This declaration applies to all CE marked devices manufactured from the date of its issuance on until it is*  
*either superseded by another declaration or withdrawn.*

**Technische Änderungen vorbehalten / *Technical changes reserved.***

Wetzlar, den 01.11.2017

Robert Deschler  
Geschäftsführer

BEKA Hospitec GmbH  
Am Rübenmorgen 3  
D-35582 Wetzlar-Dutenhofen  
Fon 0641 / 92 22 0-0  
Fax 0641 / 92 22 0-20

USt.-IdNr.: DE278603356  
Amtsgericht Wetzlar, HRB 6207  
info@beka-hospitec.de  
www.beka-hospitec.de

Geschäftsführung  
James Stuart-Smith  
Robert Deschler

Commerzbank AG Wetzlar  
Konto-Nr.: 482176500  
BLZ: 515 400 37  
IBAN: DE60515400370482176500  
SWIFT-BIC: COBADEFF515

## 13.4 Toebehoren van de NORA Alu

### Toebehoren van de Europese versie

Opties/toebehoren	Beschrijving	Art. nr.
Oprichtgordel NORA	Maat S	921070050
Oprichtgordel NORA	Maat M	921070100
Oprichtgordel NORA	Maat L	921070200
Oprichtgordel NORA	Maat XL	921070300
Dubbel kniekussen NORA	Extra zacht	921070400
Vervangbatterij 24V	NORA ALU	921070602
Wandlaadstation	NORA ALU	921070702

### Toebehoren van de Canadese versie

Optional Accessories	Description	Art. nr.
Stand-up/raising sling NORA	size S	921070053
Stand-up/raising sling NORA	size M	921070103
Stand-up/raising sling NORA	size L	921070203
Stand-up/raising sling NORA	size XL	921070303
Double knee pad NORA	extra soft	921070408
Replacement battery 24V	NORA ALU	921070602
External battery charger	NORA ALU	921070702

### Richtwaarden voor gordelmaten

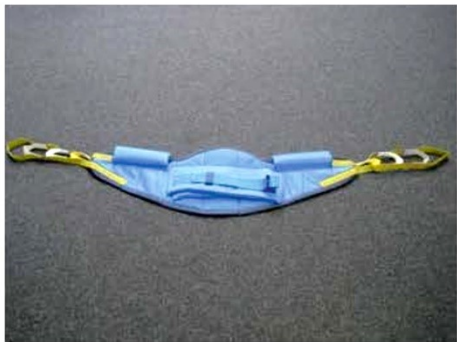
Oprichtgordel NORA met clips/ Oprichtgordel NORA met clips	Beschrijving	Richtwaarden voor de gordelmaten																		
	<p>In nylon. Armsteun en ruggedeelte met antislipbekleding, met dubbele veiligheidsgordel voor de borst en bijkomend beklede borstgordel. Bevestigingspunt met clip</p> <p>Wassen op max. 60°C</p>	<table> <tr> <td></td> <td>Gewicht</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maat</td> <td>40 – 60 kg</td> <td>Kleur</td> </tr> <tr> <td>S</td> <td>55 – 85 kg</td> <td>rood</td> </tr> <tr> <td>M</td> <td>75 – 125 kg</td> <td>geel</td> </tr> <tr> <td>L</td> <td>kg</td> <td>blauw</td> </tr> <tr> <td>XL</td> <td>120 – 160 kg</td> <td>blauw</td> </tr> </table>		Gewicht		Maat	40 – 60 kg	Kleur	S	55 – 85 kg	rood	M	75 – 125 kg	geel	L	kg	blauw	XL	120 – 160 kg	blauw
			Gewicht																	
Maat			40 – 60 kg	Kleur																
S	55 – 85 kg	rood																		
M	75 – 125 kg	geel																		
L	kg	blauw																		
XL	120 – 160 kg	blauw																		
																				
																				



## Sizing/Colors NORA loop style slings (only Kanada / USA)



Size S (red straps, blue rim)



Size M (yellow straps, blue rim)



Size L (green straps, blue rim)



Size XL (blue straps, blue rim)

## 13.5 Vervangonderdelen/verbruiksmateriaal

Vervangonderdelen en verbruiksmateriaal zijn op aanvraag verkrijgbaar bij uw BEKA Hospitec dealer of rechtstreeks bij de fabrikant.

Let op:

U kunt niet alle vervangonderdelen zelf vervangen.

Voor de inbouw is eventueel de vakkennis van een geschoolde vakman vereist.

## 13.6 Montage-instructie

### 13.6.1 De achterwielen vervangen

**Afbeelding 1:**  
Benodigde gereedschappen:

1 zeskantschroevendraaier met bolkop 8 mm

1 inbussleutel 8 mm (korte lengte)



**Afbeelding 2:**  
Bijkomende onderdelen/hulpmiddelen:

1 achterwiel (Bestelnr. K0000770)  
1 busje verzegelingslak voor schroeven (gemiddelde hardheid)



**Afbeelding 3:**  
Draai de schroef los met de zeskantsleutel.



**Afbeelding 4:**  
Verwijder de schroef met de schroevendraaier.



**Afbeelding 5:**  
Voordat u het nieuwe wiel op het toestel schroeft, moet u verzegelingslak voor schroeven (**gemiddelde hardheid min. 21 Nm**) op de schroefdraad van de schroef aanbrengen.



**Afbeelding 6:**  
Plaats het nieuwe wieltje en draai de schroef terug vast.



**Opgelet:** de verzegelingslak moet minstens 3 uur drogen voordat u het toestel kunt belasten.

**Als u verzegelingslak van een andere fabrikant gebruikt, moet u de door deze fabrikant voorgeschreven droogtijd in acht nemen!**

**Het wiel wordt in omgekeerde volgorde gemonteerd!**

### 13.6.2 De voorwielen vervangen

**Afbeelding 1:**  
Benodigde gereedschappen:  
1 inbussleutel  
10 mm



**Afbeelding 2:**  
Bijkomende onderdelen/hulpmid- delen:  
1 voorwiel  
(Bestelnr. K9200350)  
1 busje  
verzegelingslak voor schroeven  
(gemiddelde hardheid)



**Afbeelding 3:**  
Leg de NORA Alu op zijn zijde. Zorg ervoor dat u de NORA Alu hierbij niet beschadigt. Draai de schroef van het wiel los en verwijder haar.



Voordat u het nieuwe wiel op het toestel schroeft, moet u verzegelingslak voor schroeven (**gemiddeld hard min. 21 Nm**) op de schroefdraad van de schroef aanbrengen.

**Opgelet: de verzegelingslak moet minstens 3 uur drogen voordat u het toestel kunt belasten.**

**Als u verzegelingslak van een andere fabrikant gebruikt, moet u de door deze fabrikant voorgeschreven droogtijd in acht nemen!**

**Het wiel wordt in omgekeerde volgorde gemonteerd!**

### 13.6.3 De handgreep vervangen

#### Afbeelding 1:

Benodigde gereedschappen:

1 ringsteeksleutel  
17 mm

1 kleine  
sleufschroevendraaier

1 moersleutel

1 moer 17 mm

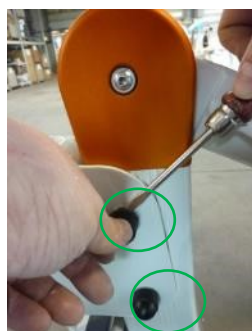


#### Afbeelding 2:

Bijkomende onderdelen:  
1 greep



**Afbeelding 3:**  
Schroef met de schroevendraaier de twee linker afdekkappen los en neem ze af (groen gemarkeerd op de afbeelding).



**Afbeelding 4:**  
Schroef met de schroevendraaier de twee rechter afdekkappen los en neem ze af (groen gemarkeerd op de afbeelding).



**Afbeelding 5:**  
Schroef de onderste schroefverbinding van de greep los met behulp van de moersleutel en de ringsteeksleutel.



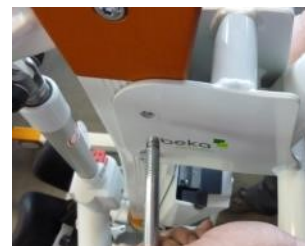
**Afbeelding 6:**  
Schroef de bovenste schroefverbinding van de greep los met behulp van de moersleutel en de ringsteeksleutel.



**Afbeelding 7:**  
Nu kunt u de twee moeren en de onderlegschijfjes verwijderen.



**Afbeelding 8:**  
Verwijder vervolgens de twee schroeven en de onderlegschijfjes.



**Afbeelding 9:**  
Verwijder nu de greep.



**De montage gebeurt in omgekeerde volgorde!**

### 13.6.4 De batterij vervangen

**Afbeelding 1:**  
De afbeelding toont de geplaatste batterij.



**Afbeelding 2:**  
Ontgrendel de batterij met behulp van de hendel in de batterijgreep.



**Afbeelding 3:**  
Nu kunt u de batterij optillen en uitnemen.



**Afbeelding 4:**  
De afbeelding toont de uitgenomen batterij. Als u de batterij terugplaatst, let er dan op dat de hendel duidelijk hoorbaar vastklikt.



### 13.6.5 De afstandsbediening vervangen

**Afbeelding 1:**  
Bijkomende onderdelen:  
1 afstandsbediening  
(Bestelnr. K9200700)



**Afbeelding 2:**  
Trek de stekker van de afstandsbediening uit de besturingsunit.



**Afbeelding 3:**  
Nu kunt u de afstandsbediening uitnemen en door een nieuwe vervangen.



**Let bij het plaatsen van de stekker op de codeeremoer!**

### 13.6.6 De besturing met houder voor de batterij-unit vervangen

**Afbeelding 1:**  
Benodigde gereedschappen:

1 schroevendraaier met bithouder (AW 25)

1 zeskantsleutel met T-greep 3 x 150 mm



**Afbeelding 2:**  
Bijkomende onderdelen:

1 montagebeslag (Bestelnr. K9200400)

1 houder voor de batterij-unit (Bestelnr.: T9200450)



**Afbeelding 3:**  
Verwijder alle steekverbindingen van de besturingsunit.

-  
**Afstandsbediening**  
- Tilmotor  
- Spreidmotor  
- Eventuele laadbus.



**Afbeelding 4:**  
De afbeeldingen toont alle verwijderde steekverbindingen.



**Afbeelding 5:**  
Til de batterij op en neem haar uit.



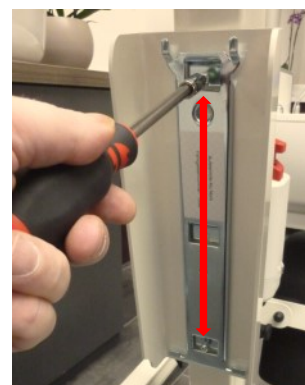
**Afbeelding 6:**  
Draai de schroef met de zeskantsleutel (3 mm) los en verwijder ze.



**Afbeelding 7:**  
Verwijder de besturingsunit.



**Afbeelding 8:**  
Draai de bovenste en onderste schroef van het montagebeslag los met de schroevendraaier (AW 25) en verwijder ze.



**Afbeelding 9:**  
Nu kunt u het  
montagebeslag en  
de plaat  
verwijderen.



**De montage gebeurt in omgekeerde volgorde!**



## 13.7 Elektromagnetische verdraagbaarheid

Medische elektrische toestellen zijn onderworpen aan speciale voorzorgsmaatregelen met betrekking tot de EMV en moeten volgens de EMV-opmerkingen die in de begeleidende documenten vermeld staan, geïnstalleerd en in gebruik genomen worden.

Voor toestellen en systemen van BEKA Hospitec GmbH moeten er geen speciale maatregelen in acht genomen worden.

Draagbare en mobiele HF-communicatietoestellen kunnen interfereren met medische elektrische toestellen.

<b>Richtlijnen en verklaring van de fabrikant - Elektromagnetische stoorbestendigheid (tabel 201)</b>		
Het product is bedoeld voor gebruik in de hieronder beschreven ELEKTROMAGNETISCHE OMGEVINGEN. De klant of de gebruiker van het product moet ervoor zorgen dat het toestel in een dergelijke omgeving gebruikt wordt.		
<b>Emissiemetingen</b>	<b>Overeenstemming</b>	<b>Elektromagnetische omgeving - Richtlijnen</b>
Hoogfrequente (HF) emissies volgens CISPR 11	Groep 1	Het product gebruikt uitsluitend HF-straling voor de interne functies. Daarom is de HF-straling van het toestel slechts zeer gering en is het onwaarschijnlijk dat naburige elektrische toestellen gestoord worden.
Hoogfrequente (HF) emissies volgens CISPR 11	Klasse B	Het product is bedoeld voor gebruik in alle instellingen, inclusief in woonruimtes en dergelijke, die rechtstreeks op een openbaar elektriciteitsnet aangesloten zijn, dat ook gebouwen voedt die voor woondoeleinden gebruikt worden.
Harmonische trillingen volgens IEC 61000-3-2	Klasse A	
Spanningsvariaties/flikkeringen volgens IEC 61000-3-3	Stemt overeen	

<b>Richtlijnen en verklaring van de fabrikant - Elektromagnetische stoorbestendigheid (tabel 202)</b>			
Het product is bedoeld voor gebruik in de hieronder beschreven ELEKTROMAGNETISCHE OMGEVINGEN. De klant of de gebruiker van het product moet ervoor zorgen dat het toestel in een dergelijke omgeving gebruikt wordt.			
<b>Stoorbestendigheidspoeven</b>	<b>IEC 60601- testniveau</b>	<b>Compatibiliteitsniveau</b>	<b>Richtlijnen voor de elektromagnetische omgeving</b>
Ontlading statische elektriciteit (ESD) volgens IEC 61000-4-2	± 6kV contactontlading ± 8kV luchtontlading	± 6kV contactontlading ± 8kV luchtontlading	De vloer moet uit hout, beton of keramische tegels bestaan. Als de vloer met synthetisch materiaal bekleed is, moet de relevante luchtvochtigheid minstens 30% bedragen.
Snelle transiënte stoorimpulsen/burst IEC 61000-4-4	± 2 kV voor stroomtoevoerkabels  ± 1 kV voor ingangs-/uitgangskabels	± 2 kV voor stroomkabels  Valt weg voor ingangs-/uitgangskabels	De kwaliteit van de toevoerspanning moet met deze van een typische bedrijfs- of ziekenhuisomgeving overeenstemmen.
Overspanning IEC 61000-4-5	±1 kV kabel tegen kabel  ±2 kV kabel tegen aarde	±1 kV kabel tegen kabel  ±2 kV kabel tegen aarde	De kwaliteit van de toevoerspanning moet met deze van een typische bedrijfs- of ziekenhuisomgeving overeenstemmen.
Spanningsdalingen, kortstondige onderbrekingen en spanningsvariaties in de ingangskabels van de stroomtoevoer IEC 61000-4-11	<5 % $U_T$ (>95 % daling van de $U_T$ ) gedurende 0,5 periode  40 % $U_T$ (60 % daling van de $U_T$ ) gedurende 5 periodes  70 % $U_T$ (30 % daling van de $U_T$ ) gedurende 25 periodes  <5 % $U_T$ (>95 % daling van de $U_T$ ) gedurende 5 s	<5 % $U_T$ (>95 % daling van de $U_T$ ) gedurende 0,5 periode  40 % $U_T$ (60 % daling van de $U_T$ ) gedurende 5 periodes  70 % $U_T$ (30 % daling van de $U_T$ ) gedurende 25 periodes  <5 % $U_T$ (>95 % daling van de $U_T$ ) gedurende 5 s	De kwaliteit van de toevoerspanning moet met deze van een typische bedrijfs- of ziekenhuisomgeving overeenstemmen.
Stroomfrequentie (50/60 Hz) Magnetisch veld IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Magnetische velden bij de netfrequentie moeten overeenstemmen met de typische waarden die gewoonlijk in de bedrijfs- of ziekenhuisomgeving heersen.
<b>OPGELET <math>U_T</math> is de wisselspanning van het net voor het gebruik van het testniveau</b>			

<b>Richtlijnen en verklaring van de fabrikant - Elektromagnetische stoorbestendigheid (tabel 204)</b>			
Het product is bedoeld voor gebruik in de hieronder beschreven elektromagnetische omgeving. De klant of de gebruiker van het product moet ervoor zorgen dat het toestel in een dergelijke omgeving gebruikt wordt.			
<b>Stoorbestendigheid sproeven</b>	<b>IEC 60601-testniveau</b>	<b>Compatibiliteitsniveau</b>	<b>Richtlijnen voor de elektromagnetische omgeving</b>
Doorgevoerde HF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz tot 80 MHz	10 Vrms	Draagbare en mobiele communicatietoestellen mogen niet dichterbij het product incl. kabels gebruikt worden dan de aanbevolen veiligheidsafstand die volgens de vergelijking die voor de zendfrequentie van toepassing is, berekend wordt.
Stralings-HF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz tot 2,5 GHz	3 V/m	<p><b>Aanbevolen veiligheidsafstand</b>  <math>d=0,35\sqrt{P}</math></p> <p><math>d=1,2\sqrt{P}</math> 80 MHz tot 800 MHz</p> <p><math>d=2,3\sqrt{P}</math> 800 MHz tot 2,5 GHz</p> <p>Met <math>P</math> als het nominale vermogen van de zender in Watt (W) volgens de specificaties van de fabrikant van de zender en <math>d</math> als aanbevolen veiligheidsafstand in meter (m).</p> <p>De veldsterkte van stationaire radiozenders, berekend via een elektromagnetische meting ter plaatse, <sup>a</sup> – moeten in elk frequentiebereik kleiner zijn dan het COMPATIBILITEITSNIVEAU. <sup>b</sup></p> <p>In de nabijheid van toestellen die het volgende symbool dragen, zijn storingen mogelijk:</p> 
<b>OPMERKING 1:</b> Voor 80 MHz en 800 MHz geldt het hogere frequentiebereik.			
<b>OPMERKING 2:</b> Deze handleiding kan in bepaalde omstandigheden niet in alle situaties toegepast worden. De verspreiding van de elektromagnetische golven wordt door absorptie en weerkaatsingen door structuren, voorwerpen en mensen beïnvloed.			
<p><sup>a</sup> De veldsterkte van stationaire zenders zoals basisstations van draadloze en draagbare telefoontoestellen, amateurradiostations, AM- en FM-zenders en radio- en televisiezenders kunnen theoretisch gesproken niet nauwkeurig op voorhand bepaald worden. Om de elektromagnetische omgeving op basis van de vast ingestelde HF-zender te bepalen wordt een elektromagnetische bewaking op de plaats van installatie aanbevolen. Als de gemeten veldsterkte in de omgeving waar het product moet worden gebruikt, het toepasselijke HF- compatibiliteitsniveau overschrijdt, moet er in het bijzonder op gelet worden dat een normale werking van het product kan worden gegarandeerd. Als er anomalieën worden vastgesteld, zijn eventueel bijkomende maatregelen vereist, zoals bijvoorbeeld een andere uitlijning of het verplaatsen van het product naar een andere ruimte.</p> <p><sup>b</sup> In het frequentiebereik van 150 kHz tot 80 MHz moet de veldsterkte kleiner dan 10 V/m zijn.</p>			

**Aanbevolen afstand tussen draagbare en mobiele communicatiesystemen en het product (tabel 206)**

Het product is bedoeld voor gebruik in een elektromagnetische omgeving, waar de HF-storingen gecontroleerd zijn. De klant of de gebruiker van het product kan elektromagnetische storingen vermijden, als hij de minimumafstand tussen draagbare en mobiele HF-telecommunicatietoestellen (zenders) en het product in functie van het uitgangsvermogen van het communicatietoestel, zoals hieronder opgegeven, naleeft.

Nominaal vermogen van de zender W	Veiligheidsafstand afhankelijk van de zendfrequentie in m		
	150 kHz tot 800 MHz $d=0,35\sqrt{P}$	80 MHz tot 800 MHz $d=1,2\sqrt{P}$	800 MHz tot 2,5 GHz $d=2,3\sqrt{P}$
0,01	0,04	0,12	0,23
0,1	0,11	0,38	0,73
1	0,35	1,2	2,3
10	1,1	3,8	7,3
100	3,5	12	23

Voor zenders, waarvoor het maximale nominale vermogen niet vermeld wordt in de tabel hierboven, kan de aanbevolen veiligheidsafstand  $d$  in meter (m) berekend worden met behulp van de formule, die bij de desbetreffende kolom hoort, waarbij  $P$  het maximale nominale vermogen van de zender in Watt (W) is volgens de specificatie van de fabrikant van de zender.

**OPMERKING 1:** Voor 80 MHz en 800 MHz geldt de veiligheidsafstand voor het hogere frequentiebereik.

**OPMERKING 2:** Deze richtlijnen kunnen mogelijk niet in alle gevallen van toepassing zijn. De verspreiding van elektromagnetische golven wordt door absorptie en weerkaatsingen door gebouwen, voorwerpen en mensen beïnvloed.

## 13.8 Inventaris

Volgens de Duitse Verordening voor gebruikers van medische producten bent u verplicht een inventaris bij te houden voor dit toestel. U kunt het document hieronder kopiëren en als inventaris gebruiken.

### *Inventaris*

Toestel: Oprichthulp NORA Alu

Fabrikant: BEKA Hospitec GmbH, Am Rübenmorgen 3, 35582 Wetzlar

Serienummer: \_\_\_\_\_

Aankoopdatum: \_\_\_\_\_

Plaats van installatie:  
\_\_\_\_\_

Uitgevoerde testen bij het eerste gebruik:  
\_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

### *Bewijs van opleiding in de functies en het gebruik van het product*

Lesgever		Cursist	
Naam	Datum	Naam	Handtekening

Herhalingstest, reparatie, DGUV-3, technische veiligheidskeuring, enz.

Type test	Datum	Resultaat	Maatregel	Handtekening:

